

Lieferschein

2NJE 0127378

5 PLS

HOERBIGER

91019551

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2  
71720 Oberstenfeld

Tel. 07062/266 - 0  
Fax. 07062/266 - 2144

Internet: www.hoerbiger.com

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026 MODUGNO

125084

Kundennr.: Submissionsnummer  
9921603

Liefersch.Nr./Erstellungs Datum  
80729805/13.06.2019

Bestellnr./Datum  
550004188701/22.06.2009

Auftragsnr./Datum  
30008468/15.07.2016

Spedition/Transporteur:  
Schweitzer GmbH & Co.

Kunde / Lieferantencode  
3205342 /

180 233376  
500 PLS 6095

Lieferkonditionen:

Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:

14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht

592,060 KG                      5                      538,560 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72	538,560 KG		12.240 ST
------	--------------------------------------	------------	--	-----------

Ihre Nummer: 0558538300

Packliste:

5	X	EW-PALETTE
12.240	X	S0558538300VB Engagement ring Ø72
5	X	KARTON

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo:   NO

Data controllo: 18/06/2014

Firma

# Transport Order



Mittente / Sender: **HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.  
**LEMBACHER STR. 1**  
**D-71720 OBERSTENFELD**

Data / Date  
**14-JUN-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code  
**ZNJ-EC-0127378**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Condizioni di trasporto/Delivery terms

franco dom. / free domicile  
 franco fabbrica / ex works  
 sdoganato / cleared  
 non sdoganato / undecleared  
 dazi pagati / taxes paid  
 dazi non pagati / taxes unpaid  
 dir. dog. pag. / duty paid  
 dir. dog. non pag. / duty unpaid  
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address  
**DHL FREIGHT GMBH**  
**HEILBRONN**  
**LEIMENGRUBE 9**  
**D-74613 OEHRINGEN**  
**Tel: +49 7941 988 0**  
**Fax: +49 7941 988 319**

**EXW**

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance  
 si / yes  
 no / no  
 Valuta / Currency: \_\_\_\_\_  
 Valore da assicurare / Value for insurance: \_\_\_\_\_

Numero di dossier / Terminal reference  
**No. IMP-INW-537069**

Riferimenti del cliente / Customer's reference

Terminal di arrivo / Destination terminal  
**BARI**

Numero telefonico / Contact tel.  
**+ 39 / 80 5315811**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	5	PLE	PART 55 PART 55		700.0	

**EX WORKS**

Din. x cm x cm x cm = **1.280** LM **0.00** **700.00** **700.0**

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg  
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions  
**PART 558538300**

Allegati / Enclosures

**Delivery Note**  
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date	Data / Date
Orario / Time	Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature

**IMPORTANT**  
 According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POB) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender  
**18 GIU 2019**  
**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**